

# PESTICIDA DE USO RESTRINGIDO

TÓXICO PARA PECES Y ORGANISMOS ACUÁTICOS

Para la venta al por menor y uso solo por aplicadores certificados o personas que estén bajo su directa supervisión y únicamente para los usos detallados en la certificación del aplicador certificado.



# Bifender® SM

Bifender SM es un insecticida versátil de amplio espectro para uso en los cultivos detallados: frijoles y guisantes (frescos y disecados); verduras brassica (cabeza y tallo, y de hojas verdes); maíz; cucurbitáceas; lúpulos; pimientos/berenjenas; tomates; tubérculos y combo.

## Ingrediente activo:

## por peso

Bifentrina: (2 methyl [1,1'-(biphenyl) 3-yl] methyl 3-(2-chloro-3,3,3-trifluoro-1-propenyl)-2,2-dimethyl-cyclopropanecarboxylate\* ..... 12.3 %  
Otros ingredientes: ..... 87.7 %  
100.0 %

\* Isómero cis: mínimo del 97 %, isómero trans: máximo del 3 %.

Contiene 1.1 libras de bifentrina por galón.

## MEZCLE BIEN ANTES DE USAR

Reg. de EPA N.º 89118-8

## PRIMEROS AUXILIOS

### Si se ingiere:

- Llame de inmediato a un centro de control de envenenamientos o a un médico para obtener consejos de tratamiento.
- Si la persona puede tragar, haga que beba un vaso de agua lentamente.
- **NO** induzca el vómito a menos que así se lo indique un centro de control de envenenamientos o un médico.
- **NO** administre nada por boca a una persona que haya perdido el conocimiento.

### Si entra en contacto con los ojos:

- Mantenga los ojos abiertos y enjuáguelos lenta y cuidadosamente con agua, durante 15 a 20 minutos. Si utiliza lentes de contacto, retírelos después de los primeros 5 minutos, luego continúe enjuagando los ojos.
- Llame a un centro de control de envenenamientos o a un médico para obtener consejos de tratamiento.

## NOTA PARA EL MÉDICO

Este producto es un piretroide. Si se ingiere en grandes cantidades, será necesario evacuar el estómago y el intestino. El tratamiento es sintomático y de apoyo. Deben evitarse las grasas fáciles de digerir, los aceites o el alcohol, ya que pueden aumentar la absorción.

## INFORMACIÓN DE EMERGENCIA

Quando llame a un centro de control de envenenamiento o a un médico, o intente obtener tratamiento, tenga a la mano el envase o la etiqueta del producto. En caso de una emergencia médica o química, comuníquese con Chemtel Inc. en Norteamérica al 1-800-255-3924 o a nivel internacional al +1-813-248-0585.

## Contenido neto: 2.5 galones

Vive Crop Protection, Inc.  
500 Westover Dr., #10198  
Sanford, NC 27330  
1-888-760-0187



## MANTÉNGASE FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS PRECAUCIÓN

Si usted no entiende la etiqueta, busque a alguien para que se la explique a usted en detalle.  
(If you **DO NOT** understand the label, find someone to explain it to you in detail.)

El usuario debe tener esta etiqueta en el momento de la aplicación. Consulte el folleto en el interior para obtener instrucciones de uso e información preventiva adicional. / Consulte la etiqueta adjunta para obtener las instrucciones completas.

## DECLARACIONES PREVENTIVAS

### RIESGOS PARA LOS SERES HUMANOS Y ANIMALES DOMÉSTICOS

**Precaución. Dañino si se ingiere. Causa irritación moderada en los ojos. Evite el contacto con los ojos y ropa. Use gafas de seguridad, si fuera necesario. Lávese con abundante agua y jabón luego de manejar este producto y antes de comer, beber, masticar chicle o tabaco, o ir al baño.**

#### PRIMEROS AUXILIOS

##### Si se ingiere:

- Llame de inmediato a un centro de control de envenenamientos o a un médico para obtener consejos de tratamiento.
- Si la persona puede tragar, haga que beba un vaso de agua lentamente.
- **NO** induzca el vómito a menos que así se lo indique un centro de control de envenenamientos o un médico.
- **NO** administre nada por boca a una persona que haya perdido el conocimiento.

##### Si entra en contacto con los ojos:

- Mantenga los ojos abiertos y enjuáguelos lenta y cuidadosamente con agua, durante 15 a 20 minutos. Si utiliza lentes de contacto, retírelos después de los primeros 5 minutos, luego continúe enjuagando los ojos.
- Llame a un centro de control de envenenamientos o a un médico para obtener consejos de tratamiento.

#### NOTA PARA EL MÉDICO

Este producto es un piretroide. Si se ingiere en grandes cantidades, será necesario evacuar el estómago y el intestino. El tratamiento es sintomático y de apoyo. Deben evitarse las grasas fáciles de digerir, los aceites o el alcohol, ya que pueden aumentar la absorción.

#### INFORMACIÓN DE EMERGENCIA

Cuando llame a un centro de control de envenenamiento o a un médico, o intente obtener tratamiento, tenga a la mano el envase o la etiqueta del producto. En caso de una emergencia médica o química, comuníquese con Chemtel Inc. en Norteamérica al 1-800-255-3924 o a nivel internacional al +1-813-248-0585.

### EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL (PPE)

Los aplicadores y otros manipuladores de pesticidas (que no sean mezcladores y cargadores) deben usar:

- Camisa de manga larga y pantalones largos.
- Calzado con medias.
- Guantes resistentes a productos químicos hechos de laminados impermeables, goma de butilo de  $\geq 14$  mil, goma de nitrilo de  $\geq 14$  mil, goma de neopreno de  $\geq 14$  mil, cloruro de polivinilo (PVC, por sus siglas en inglés) de  $\geq 14$  mil o Vitón de  $\geq 14$  mil.

Los mezcladores y cargadores deben usar:

- Camisa de manga larga y pantalones largos.
- Calzado con medias.
- Guantes resistentes a productos químicos hechos de laminados impermeables, goma de butilo de  $\geq 14$  mil, goma de nitrilo de  $\geq 14$  mil, goma de neopreno de  $\geq 14$  mil, cloruro de polivinilo (PVC) de  $\geq 14$  mil o Vitón de  $\geq 14$  mil.
- Gafas de seguridad.

### REQUERIMIENTOS DE SEGURIDAD PARA EL USUARIO

Deseche la ropa y otros materiales absorbentes que se hayan mojado o contaminado demasiado con el concentrado de este producto. **NO** vuelva a utilizarlos. Siga las instrucciones del fabricante para la limpieza/mantenimiento del equipo de protección personal (PPE, por sus siglas en inglés). En caso de no existir dichas instrucciones de lavado, utilice detergente y agua caliente. Mantenga y lave el PPE separadamente de otra ropa para lavar.

#### RECOMENDACIONES DE SEGURIDAD PARA EL USUARIO

Los usuarios deben hacer lo siguiente:

- Lavarse las manos antes de comer, beber, masticar chicle o tabaco, o ir al baño. Lavarse con abundante agua y jabón luego de manipular este producto.
- Quitarse la ropa de inmediato si entra pesticida. Luego, lavarse bien y ponerse ropa limpia.
- Quitarse el PPE de inmediato después de la manipulación de este producto. Lavar el exterior de los guantes antes de quitárselos. Lavarse bien lo antes posible y ponerse ropa limpia.

### RIESGOS AMBIENTALES

Este pesticida es extremadamente tóxico para peces e invertebrados acuáticos. Use con cuidado al aplicarlo en áreas adyacentes a cualquier cuerpo de agua. **NO** aplique directamente en el agua, en áreas donde haya aguas superficiales o áreas intermareales por debajo del límite medio de la pleamar. **NO** realice aplicaciones cuando las condiciones meteorológicas puedan favorecer la deriva de las áreas tratadas. La deriva y las escorrentías de las áreas tratadas pueden ser peligrosas para los organismos acuáticos en las áreas cercanas. **NO** contamine el agua cuando deseche el agua de lavado del equipo.

Este producto es altamente tóxico para las abejas que estén expuestas al tratamiento directo o a los residuos en cultivos en floración o malezas. **NO** aplique este producto ni permita su deriva en cultivos en floración o malezas cuando haya abejas en busca de alimento en el área de tratamiento. **Para proteger a los insectos polinizadores, siga las instrucciones de la etiqueta que tienen como objetivo minimizar la deriva y reducir los riesgos a estos organismos.**

El uso de bifentrina está prohibido en áreas donde las especies en peligro puedan quedar expuestas a la bifentrina. Antes de usarlo en un país en particular, comuníquese con el servicio de extensión local para conocer los procedimientos y las precauciones para proteger a las especies en peligro.

### RIESGOS QUÍMICOS O FÍSICOS

**NO** lo mezcle ni permita que entre en contacto con ningún agente oxidante. Puede ocurrir una reacción química peligrosa.

## INSTRUCCIONES DE USO

### PESTICIDA DE USO RESTRINGIDO

El uso de este producto de forma contraria a lo indicado en su etiqueta constituye una infracción de la ley federal.

**NO** aplique este producto de una forma que entre en contacto con los trabajadores u otras personas, ya sea de forma directa o por deriva. Solo los aplicadores y otros manipuladores protegidos pueden estar en el área durante la aplicación.

Para conocer los requisitos específicos para su estado o tribu, consulte la agencia responsable de la regulación de pesticidas.

**Si no se siguen las indicaciones y precauciones de esta etiqueta pueden producirse daños en el cultivo, un control deficiente de los insectos o residuos ilegales.**

### REQUISITOS PARA USO AGRÍCOLA

Utilice este producto solo de acuerdo con su etiqueta y el Estándar para la Protección del Trabajador Agrícola, Código Federal de Regulaciones (CFR, por sus siglas en inglés) 40 parte 170. Esta ley contiene los requisitos para la protección de los trabajadores agrícolas en granjas, bosques, viveros e invernaderos, y para las personas que manipulan pesticidas agrícolas. Contiene requisitos para la capacitación, descontaminación, notificación y asistencia de emergencia. También contiene instrucciones específicas y excepciones relacionadas con las indicaciones en esta etiqueta acerca del equipo de protección personal (PPE), la notificación a los trabajadores y el intervalo de ingreso restringido. Los requisitos en este cuadro se aplican únicamente a los usos de este producto que están cubiertos por el Estándar para la Protección del Trabajador Agrícola (WPS, por sus siglas en inglés).

El uso de este producto de forma contraria a lo indicado en su etiqueta constituye una infracción de la ley federal.

**NO** aplique este producto de una forma que entre en contacto con los trabajadores u otras personas, ya sea de forma directa o por deriva. Solo los aplicadores y otros manipuladores protegidos pueden estar en el área durante la aplicación. Para conocer cualquier requisito específico para su estado o tribu, consulte la agencia de su estado/tribu responsable de la regulación de pesticidas.

**NO** ingrese NI permita el ingreso de trabajadores a las áreas tratadas durante el intervalo de acceso restringido (**REI, por sus siglas en inglés**) de 12 horas.

El PPE requerido para el acceso anticipado a áreas tratadas de acuerdo con el Estándar para la Protección del Trabajador Agrícola, y que involucra el contacto con material tratado, como plantas, tierra o agua:

- Overol.
- Guantes resistentes a productos químicos hechos de laminados impermeables, goma de butilo de  $\geq 14$  mil, goma de nitrilo de  $\geq 14$  mil, goma de neopreno de  $\geq 14$  mil, cloruro de polivinilo (PVC) de  $\geq 14$  mil o Viton de  $\geq 14$  mil.
- Calzado con medias.

### REQUISITOS PARA USO NO AGRÍCOLA

Los requisitos en esta sección de la etiqueta (requisitos para uso agrícola) aplican a los usos de este producto que **NO** están cubiertos por el Estándar para la Protección del Trabajador Agrícola (40 CFR parte 170). El WPS se aplica cuando este producto se usa para producir plantas agrícolas en granjas, bosques, viveros o invernaderos.

Mantenga a los niños y mascotas alejados de las áreas tratadas después de la aplicación, hasta que el área tratada se seque.

## RESTRICCIONES DE USO

### USE LAS RESTRICCIONES DEL SITIO Y MÉTODO DE APLICACIÓN

- **NO** aplique en un rango de 100 pies (con equipo de pulverización terrestre) o 300 pies (con equipo aéreo) de marismas costeras o arroyos que se drenen a marismas costeras en el estado de Nueva York.
- La cantidad máxima de libras de ingrediente activo por acre por año se detalla en las instrucciones de uso para cada cultivo, y no se debe exceder esa cantidad. El uso máximo permitido incluye todos los patrones de uso registrados, incluidas las aplicaciones durante la siembra, la incorporación antes de la siembra (PPI, por sus siglas en inglés), la aplicación en preemergencia (PRE, por sus siglas en inglés), durante la última labor de cultivo y las aplicaciones foliares de Bifender SM y otros productos que contienen bifentrina durante un período de 12 meses. El período de 12 meses empieza luego de la aplicación inicial al acre.

### ROTACIÓN DE CULTIVOS

- Los cultivos para los cuales exista tolerancia a la bifentrina pueden rotarse en cualquier momento. Todos los cultivos pueden rotarse después de 30 días de la aplicación final de la bifentrina.

## CONTROL DE RESISTENCIA

Para el control de resistencia, Bifender SM contiene un insecticida de Grupo 3A. Toda población de insectos puede contener especímenes naturalmente resistentes al Bifender SM y a otros insecticidas de Grupo 3A. Los especímenes resistentes pueden prevalecer en la población de insectos si este grupo de insecticidas se usa de forma repetida en los mismos campos. Se deben seguir estrategias de control de resistencia adecuadas.

Para retrasar la resistencia al insecticida, tome las siguientes medidas:

- Alterne el uso de Bifender SM u otros insecticidas de Grupo 3A dentro de una estación de crecimiento, o entre diferentes estaciones de crecimiento, con diferentes grupos que controlen las mismas plagas.
- Use mezclas en tanque con insecticidas de grupos diferentes que sean igualmente eficaces para las plagas objetivo, cuando se permita ese tipo de uso. **NO** confíe en la misma mezcla repetidamente para la misma población de plagas. Tenga en cuenta cualquier problema conocido de resistencia cruzada (para las plagas objetivo) entre los componentes individuales de una mezcla. Además, tenga en cuenta las siguientes recomendaciones proporcionadas por el Comité de Acción contra la Resistencia a Insecticidas (IRAC, por sus siglas en inglés):
  1. Los insecticidas individuales que se elijan para usar en las mezclas deben ser altamente eficaces y se deben aplicar según las dosis que cada uno tenga registrada para su uso contra las especies objetivo.
  2. Las mezclas con componentes que tengan la misma clasificación de modo de acción de IRAC no se recomiendan para el control de resistencia de los insectos.

3. Al usar mezclas, tenga en cuenta los problemas conocidos de resistencia cruzada para las plagas objetivo entre los componentes individuales.
  4. Las mezclas serán menos eficaces si ya se está desarrollando resistencia a uno o ambos ingredientes activos, pero aún ofrecerán beneficios para el control de las plagas.
  5. Los beneficios de control de resistencia de insectos de una mezcla de insecticidas son mayores si los dos componentes tienen períodos similares de actividad insecticida residual. Las mezclas de insecticidas con diferentes períodos de actividad insecticida residual pueden ofrecer un beneficio de control de resistencia de insectos solo por el período en el que ambos insecticidas estén activos.
- Adopte un programa de control de plagas integrado para el uso de insecticidas que incluya exploración, que use información histórica relacionada con el uso de pesticidas, rotación de cultivos, mantenimiento de registros y que considere aspectos culturales, biológicos y otras prácticas de control de productos químicos.
  - Después de la aplicación, controle la supervivencia inesperada de la plaga objetivo. Si el nivel de supervivencia indica la presencia de resistencia, consulte con los especialistas de la universidad local o con un asesor de control de plagas certificado.
  - Comuníquese con su especialista de extensión local o con asesores de cultivos certificados para obtener recomendaciones adicionales sobre el control de resistencia de pesticidas o el manejo integral de plagas (IPM, por sus siglas en inglés) para los problemas específicos del sitio y de las plagas en su área.
  - Para obtener más información o para informar una sospecha de resistencia, comuníquese con Vive Crop Protection llamando al 1-888-760-0187. También puede comunicarse con el distribuidor del pesticida o con el especialista de extensión universitaria para reportar la resistencia.

## CONTROL OBLIGATORIO DE DERIVA DE ROCIADO

### Aplicaciones aéreas:

- **NO** rocíe a una altura superior a 10 pies por encima del suelo o del follaje de la vegetación, a menos que se necesite una altura de aplicación mayor para la seguridad del piloto.
- Se requiere que los aplicadores seleccionen una boquilla y una presión que generen gotas intermedias o gruesas (ASABE S641).
- **NO** aplique cuando la velocidad del viento exceda las 15 mph (millas por hora) en el sitio de aplicación. Si la velocidad del viento es superior a 10 mph, el largo de la barra no debe superar el 65 % de la envergadura para un avión o el 75 % del diámetro del rotor para helicópteros. De lo contrario, el largo de la barra debe ser del 75 % o menos de la envergadura para un avión y del 90 % o menos del diámetro del rotor para helicópteros.
- Si la velocidad del viento es de 10 millas por hora o menos, los aplicadores deben usar un desplazamiento de ½ franja hacia el lado contraviento en el lado a favor del viento del campo. Si la velocidad del viento es de entre 11 y 15 millas por hora, los aplicadores deben usar un desplazamiento de ¾ franja hacia el lado contraviento en el lado a favor del viento del campo.
- **NO** aplique durante inversiones térmicas.

### Aplicaciones de pulverización hidroneumática:

- Los pulverizadores deben estar dirigidos al follaje.
- **NO** aplique cuando la velocidad del viento exceda las 15 millas por hora en el sitio de aplicación.
- El usuario debe apagar las boquillas que apunten hacia afuera en el final de la hilera y cuando se rocíe la hilera externa.
- **NO** rociar durante una inversión térmica.

### Aplicaciones de pulverización terrestre con barra:

- El usuario solo debe aplicarlo con la altura de liberación recomendada por el fabricante, pero a no más de 4 pies por encima del suelo o del follaje del cultivo.
- Se requiere que los aplicadores seleccionen una boquilla y una presión que generen gotas intermedias o gruesas (ASABE S572.1).
- **NO** aplique cuando la velocidad del viento exceda las 15 millas por hora en el sitio de aplicación.
- **NO** aplique durante inversiones térmicas.

## ADVERTENCIAS SOBRE LA DERIVA DE ROCIADO

### EL APLICADOR ES RESPONSABLE DE EVITAR LA DERIVA DE ROCIADO FUERA DEL SITIO. TENGA EN CUENTA LOS SITIOS CERCANOS NO OBJETIVO Y LAS CONDICIONES AMBIENTALES.

#### IMPORTANCIA DEL TAMAÑO DE LA GOTAS

Una manera eficaz de reducir la deriva de rociado es aplicar gotas grandes. Use el tamaño de gota más grande que permita cumplir con el objetivo de control de las plagas. Si bien al aplicar gotas más grandes se reduce la deriva de rociado, el potencial de deriva será mayor si las aplicaciones se hacen de forma inadecuada o bajo condiciones ambientales desfavorables.

#### Control del tamaño de la gota: pulverización terrestre con barra

- Volumen: aumentar el volumen de rociado para producir gotas más grandes y reducir la deriva de rociado. Use el volumen más alto posible que resulte práctico para la aplicación. Si se necesita un mayor volumen de rociado, considere usar una boquilla de mayor caudal.
- Presión: use la presión de rociado más baja recomendada para la boquilla a fin de producir el volumen de rociado y el tamaño de gota esperados.
- Boquilla de rociado: use una boquilla de rociado que esté diseñada para la aplicación prevista. Considere usar boquillas que estén diseñadas para reducir la deriva de rociado.

#### Control del tamaño de la gota; avión

- Ajuste las boquillas: siga las recomendaciones del fabricante de las boquillas para ajustarlas. En general, para reducir las gotas finas, las boquillas deben orientarse de forma paralela al flujo de aire durante el vuelo.

#### ALTURA DE LA BARRA; pulverización terrestre con barra

- Para el equipo de pulverización terrestre, la barra debe permanecer nivelada con el cultivo y tener un rebote mínimo.

#### ALTURA DE LIBERACIÓN; avión

- Una mayor altura de liberación aumenta la posibilidad de deriva de rociado.

## PULVERIZADORES CON PROTECCIÓN ANTIDERIVA

- Agregar protección a la barra o a las boquillas individuales puede reducir la deriva de rociado. Considere usar pulverizadores con protección antideriva. Verifique que las protecciones no interfieran con el vertido uniforme del rociado en el área objetivo.

## TEMPERATURA Y HUMEDAD

- Al hacer aplicaciones cuando esté seco y caluroso, use gotas más grandes para reducir los efectos de la evaporación.

## INVERSIONES TÉRMICAS

- Durante una inversión térmica hay altas posibilidades de deriva. Las inversiones térmicas se caracterizan por el aumento de temperatura con la altitud y son comunes en las noches despejadas sin viento o con viento leve. La presencia de inversión se puede identificar por la niebla a nivel del suelo o por el movimiento de humo proveniente de una fuente terrestre o de un generador de humo en una aeronave. El humo que se forma en capas y se mueve lateralmente en una nube concentrada (en condiciones de poco viento) indica una inversión, mientras que el humo que se mueve hacia arriba y se disipa rápidamente indica una buena mezcla vertical de aire. Evite aplicaciones durante inversiones térmicas.

## VIENTO

- La posibilidad de deriva generalmente aumenta con la velocidad del viento. EVITE APLICACIONES CUANDO HAYA VIENTOS RACHEADOS.
- Los aplicadores deben estar familiarizados con los patrones de viento y la topografía locales que podrían ocasionar deriva de rociado.

## Aplicaciones con tecnología portátil:

- Tome precauciones para minimizar la deriva de rociado.

## FRANJA FILTRANTE DE VEGETACIÓN

Construya y mantenga una franja filtrante de vegetación, de acuerdo con el ancho especificado a continuación, de pasto u otra vegetación permanente entre el borde del campo y el hábitat acuático con pendiente descendiente cercano (por ejemplo, lagos, reservorios, ríos, cursos de agua, marismas o lagunas naturales, estuarios y estanques para piscicultura comercial).

Solo aplique productos que contengan bifentrina en campos donde haya una franja filtrante de vegetación bien mantenida de **al menos 25 pies** entre el borde del campo y donde exista un hábitat acuático con pendiente descendente. El ancho mínimo requerido de 25 pies puede reducirse o eliminarse en las siguientes condiciones:

- Para la agricultura irrigada en el oeste del país, se requiere una franja filtrante de vegetación bien mantenida de al menos 10 pies de ancho. La agricultura irrigada en el oeste del país se define como tierras agrícolas irrigadas en los siguientes estados: WA, OR, CA, ID, NV, UT, AZ, MT, WY, CO, NM y TX (oeste de la I-35).
  - Para la agricultura irrigada en el oeste del país, si hay un estanque de control de sedimentos, no se requiere una franja filtrante de vegetación.
- En las demás áreas, se requiere una franja filtrante de vegetación con un mínimo de 25 pies de ancho, a menos que se cumplan las siguientes condiciones. El requisito de la franja filtrante de vegetación puede reducirse de 25 pies a 15 pies si se cumple al menos uno de los siguientes requisitos:
  - El área de aplicación se considera área agrícola de primera calidad (tal como se define en 7 CFR § 657.5).
  - Se está implementando labranza de conservación en el área de aplicación. La labranza de conservación se define como cualquier sistema que deje al menos un 30 % de la superficie del suelo cubierta con residuos después del sembrado. Las prácticas de labranza de conservación pueden incluir labranza con matillo, labranza cero o labranza en hileras.
  - Se mantiene un sistema de terrazas en funcionamiento en el área de aplicación.
  - Los estanques de control de agua y sedimentos para el área de aplicación son funcionales y están bien mantenidos.
  - El área de aplicación es menor o igual a 10 acres.

Para obtener orientación adicional sobre franjas filtrantes de vegetación, consulte la siguiente publicación que brinda información sobre la construcción y el mantenimiento de zonas de protección efectivas: Conservation Buffers to Reduce Pesticide Losses (Zonas de protección para reducir la pérdida de pesticidas). Servicios de Conservación de Recursos Naturales. <https://www.regulations.gov/document?D=EPA-HQ-OPP-2008-0331-0175>"

## ZONAS DE PROTECCIÓN DE CUERPOS DE AGUA

### Aplicaciones de pulverización terrestre (con barra, quimigación o pulverización hidroneumática)

- **NO** aplique a menos de 25 pies de hábitats acuáticos (como, por ejemplo, lagos, reservorios, ríos, cursos de agua, marismas, lagunas, estuarios y estanques para piscicultura comercial).

### Aplicación aérea de volumen ultrabajo (ULV)

- **NO** aplique a menos de 450 pies de hábitats acuáticos (como, entre otros, lagos, reservorios, ríos, cursos de agua, marismas, lagunas, estuarios y estanques para piscicultura comercial). Las aplicaciones realizadas por los distritos de control de mosquitos y otras autoridades de salud pública están exentas de este requisito.

### Aplicación aérea que no sea de volumen ultrabajo (ULV)

- **NO** aplique a menos de 150 pies de hábitats acuáticos (como, por ejemplo, lagos, reservorios, ríos, cursos de agua, marismas, lagunas, estuarios y estanques para piscicultura comercial).

En el estado de Nueva York, este producto no debe aplicarse en un rango de 100 pies (con equipo de pulverización terrestre) o 300 pies (con equipo aéreo) de marismas costeras o arroyos que se drenen a marismas costeras.

## INSTRUCCIONES DE APLICACIÓN Y MEZCLADO

Mezcle bien antes de usar.

El insecticida y miticida Bifender SM está diseñado para aplicaciones de incorporación antes de la siembra (PPI), durante la siembra, en preemergencia (PRE), de rociado en bandas, de difusión, en drench con agua en el trasplante y de rociado foliar, y se debe diluir con agua antes de la aplicación. Consulte las Instrucciones de Uso Específicas para Cultivos para control de plagas o instrucciones de eliminación.

**NO** use filtros de boquillas con una designación de mesh superior a 50.

Asegúrese de que el equipo esté completamente limpio y calibrado adecuadamente antes de la aplicación, y completamente limpio después de la aplicación.

Bifender SM puede mezclarse directamente con agua. **NO** exceda la dilución especificada en las instrucciones de mezclado. Para obtener resultados óptimos, úselo de inmediato después de mezclar. **NO** permita que la mezcla en el tanque repose toda la noche. **NO** almacene las mezclas. Asegúrese de que el equipo esté completamente limpio y calibrado adecuadamente antes de la aplicación, y completamente limpio después de la aplicación.

- Use boquillas adecuadas para el cultivo a fin de ofrecer cobertura completa y distribución uniforme de la mezcla de rociado.
- Use filtros cuando sea adecuado para proteger el equipo de rociado y evitar obstrucciones.
- Los filtros para proteger la bomba en el lado de la succión deben tener una malla de 16 mesh o más.
- **NO** instale un filtro en la línea de recirculación del sistema de rociado.
- Los filtros que se usan en las boquillas de rociado deben ser de una malla de 50 mesh o más.
- La bomba con sistema de rociado debe tener capacidad suficiente para proporcionar una presión de 35 a 40 psi (libras por pulgada cuadrada) a las boquillas y recircular al menos el 10 % del volumen del tanque por minuto para mantener una mezcla uniforme.
- Agite la mezcla de rociado con un agitador de chorro o tubo de inyección de líquido.
- **NO** use inyección de aire.

Consulte con los fabricantes del equipo de rociado para obtener más información sobre el uso del rociador, su calibración y las recomendaciones. Consulte las recomendaciones de la extensión agrícola estatal para obtener instrucciones y cronogramas de rociado.

El cultivo a menos de 10 pies de un cuerpo de agua está prohibido para permitir el crecimiento de una franja filtrante de vegetación.

Elija la dosis de aplicación dentro de los rangos de la etiqueta para el cultivo que se tratará, en función de la presión prevista de plagas de insectos. Esto se debe determinar por datos históricos y exploración del campo, y si se espera que las condiciones meteorológicas sean favorables. Use las dosis más bajas que se mencionan en la etiqueta cuando se espera que la presión prevista de plagas de insectos sea baja y use las dosis más altas cuando se espera que sea alta. En climas áridos, en general, se necesitan las dosis de aplicación más altas que se detallan en la etiqueta.

A menos que se indique lo contrario en etiquetas complementarias registradas, siga las instrucciones de uso en cada sección de grupo de cultivos.

## Instrucciones de mezclado

### Aplicación de Bifender SM solo

- Determine el volumen de agua necesario para la aplicación y llene el tanque de mezcla/rociado con  $\frac{1}{2}$  a  $\frac{3}{4}$  de este volumen.
- Comience a agitar el tanque y agregue el volumen de Bifender SM necesario para la aplicación del insecticida.
- Continúe agitando mientras agrega  $\frac{1}{2}$  a  $\frac{1}{4}$  del volumen restante de agua para completar la mezcla de rociado.
- Aplique la mezcla después de que los contenidos del tanque estén bien mezclados.
- Mantenga la agitación en el tanque de rociado hasta que toda la mezcla se haya aplicado.
- Enjuague por completo con agua el tanque de rociado y deseche el agua de enjuague rociándola en una sección del cultivo ya tratado.

**NO** prepare más mezcla de rociado de la que sea necesaria para el tratamiento. **NO** permita que la mezcla en el tanque repose toda la noche. Si la mezcla se asienta, agítela y controléla para asegurarse de que esté bien mezclada nuevamente antes de la aplicación. **NO** almacene las mezclas de rociado.

### Aplicación de mezcla en tanque de Bifender SM

Es responsabilidad del usuario del pesticida asegurarse de que todos los productos estén registrados para el uso previsto. Lea y siga las instrucciones, limitaciones y restricciones vigentes para usar en todas las etiquetas de productos que formen parte de la mezcla del tanque. Los usuarios deben seguir las instrucciones de uso y las declaraciones preventivas más restrictivas de cada producto en la mezcla del tanque.

Bifender SM se puede aplicar en mezclas en tanque con adyuvantes, micronutrientes y otros productos aprobados para usar en los cultivos registrados. Tenga en cuenta todas las restricciones y precauciones que aparecen las etiquetas de estos productos. **NO** combine Bifender SM en el tanque de rociado con pesticidas, adyuvantes o fertilizantes, a menos que los cuadros de compatibilidad o sus usos previos demuestren que la combinación es físicamente compatible, eficaz y que no es perjudicial para el cultivo objetivo en sus condiciones de uso.

Cuando se use un adyuvante, se recomienda usar uno que cumpla con los estándares de certificación de adyuvantes del Consejo de Productores y Distribuidores de Agrotecnología (CPDA, por sus siglas en inglés).

## Recomendación del orden de adición para mezcla en tanque

Esta es la recomendación general para el orden de adición. Siempre siga las instrucciones sobre el orden específico de adición en todas las etiquetas de mezcla en tanque del otro producto. Antes del uso, se deben realizar pruebas de jarras (u otros métodos similares) para garantizar la compatibilidad en el orden de adición entre los productos.

1. Llene el tanque de  $\frac{1}{4}$  a  $\frac{1}{2}$  con el diluyente de la mezcla.
2. Comience a agitar el tanque antes de agregar cualquier producto adicional a la mezcla del tanque.
3. Agregue agentes de compatibilidad, antiespumante o acondicionadores de agua.
4. Agregue productos en envases solubles en agua y permita que se disuelvan por completo.
5. Agregue polvos humectables/autosuspensibles (DC, DS, GR, SG, SP).
6. Agregue suspensiones en microcápsulas (ME).
7. Agregue líquidos y productos solubles (SC, SU), incluido Bifender SM.
8. Agregue concentrados emulsionables (EC).
9. Agregue un adyuvante.

### Procedimiento de prueba de jarras

Pruebe los diferentes productos de mezcla, lo que incluye adyuvantes, para detectar la compatibilidad de mezclado mediante el uso de una prueba de jarras estándar u otros métodos similares, y para comprobar la seguridad de los cultivos antes del uso. Es posible que existan incompatibilidades con algunos aceites metilados, concentrados de aceite de cultivo o adyuvantes a base de sílica. Realice pruebas de jarras antes del uso.

Se recomienda el siguiente procedimiento de prueba de jaras para evaluar la compatibilidad. Siguiendo las instrucciones específicas del producto en cuanto al orden de adición, vierta las proporciones recomendadas de productos en un contenedor adecuado, mezcle por completo y permita que se establezca por al menos veinte (20) minutos. Si la combinación permanece mezclada, o se puede volver a mezclar fácilmente, la mezcla se considera físicamente compatible.

**NO** prepare más mezcla de rociado de la que sea necesaria para el tratamiento. Para obtener resultados óptimos, úselo de inmediato después de mezclar. **NO** permita que la mezcla en el tanque repose toda la noche. Si la mezcla se asienta, agítela y controléla para asegurarse de que esté bien mezclada nuevamente antes de la aplicación. **NO** almacene las mezclas de rociado.

**Instrucciones para aplicaciones de PPI y PRE**

**Tratamientos de PPI:** los herbicidas de PPI pueden mezclarse en tanque con Bifender SM. Compruebe la compatibilidad con pruebas de jaras o métodos similares antes de usar. Siga todas las recomendaciones de uso indicadas en la etiqueta. Incorpore Bifender SM cerca de la profundidad de sembrado de la semilla.

**Tratamientos de PRE:** los herbicidas de PRE pueden mezclarse en tanque con Bifender SM. Compruebe la compatibilidad con pruebas de jaras o métodos similares antes de usar y siga todas las dosis de uso indicadas en la etiqueta.

**Instrucciones para aplicaciones en bandas y durante la siembra**

Bifender SM puede aplicarse directamente en el suelo durante la siembra como aplicación en el surco o en banda en T, o como una aplicación en banda a principio de la temporada sobre la hilera de la planta para controlar los insectos que se encuentran bajo el suelo o que se alimentan en la superficie. Consulte las instrucciones de uso específicas de los cultivos para determinar si esas aplicaciones figuran en la etiqueta para un determinado cultivo y, de ser así, para qué plagas de insectos.

En general, las aplicaciones en el surco durante la siembra son más eficaces para insectos que se alimentan bajo el suelo mientras que las aplicaciones de difusión y en banda en T suelen ser más eficaces contra las plagas de insectos que se alimentan en la superficie. Consulte con su especialista de extensión local o un asesor de cultivos certificado para obtener consejos específicos sobre las prácticas recomendadas locales para el control de insectos.

Las dosis de uso en las secciones de cultivos individuales para las aplicaciones terrestres durante la siembra se detallan como onzas fluidas por cada 1000 pies lineales de hilera, basándose en un espaciado de hileras de 30 pulgadas. Para conversiones de las dosis de uso correspondientes a otros espaciados de hileras, consulte la siguiente tabla.

**Instrucciones de aplicación durante la siembra**

Use entre 3 y 20 galones de agua por acre para las aplicaciones en el surco o en banda en T.

Dirija entre 5 y 7 pulgadas de rociado en el surco inmediatamente antes de que se cubra la semilla, a menos que se indique lo contrario en las instrucciones de cultivos específicos.

Use la dosis más alta de la etiqueta si se espera que las condiciones sean favorables para las plagas de insectos o ácaros, o si se siguen prácticas de labranza mínima o labranza cero.

Dosis de aplicación en el surco durante la siembra (onza líquida por acre)										
Espaciado de las hileras	Pies lineales de hilera por acre	0.14 onzas fluidas por cada 1000 pies lineales de hilera	0.27 onzas fluidas por cada 1000 pies lineales de hilera	0.40 onzas fluidas por cada 1000 pies lineales de hilera	0.54 onzas fluidas por cada 1000 pies lineales de hilera	0.67 onzas fluidas por cada 1000 pies lineales de hilera	1.00 onzas fluidas por cada 1000 pies lineales de hilera	1.08 onzas fluidas por cada 1000 pies lineales de hilera	1.34 onzas fluidas por cada 1000 pies lineales de hilera	2.02 onzas fluidas por cada 1000 pies lineales de hilera
20	26136	3.6	7.1	10.4	14.1	17.5	26.2	28.3	34.9	
22	23760	3.3	6.4	9.4	12.9	15.9	23.8	25.7	31.8	
24	21780	3.0	5.9	8.7	11.8	14.6	21.8	23.6	29.1	
26	20105	2.8	5.4	8.0	10.9	13.4	20.2	21.7	26.9	
28	18669	2.6	5.0	7.4	10.1	12.5	18.7	20.2	24.9	
30	17424	2.4	4.7	6.9	9.4	11.6	17.5	18.8	23.3	35.2
32	16335	2.2	4.4	6.5	8.8	10.9	16.4	17.7	21.8	33.0
34	15374	2.1	4.2	6.1	8.3	10.3	15.4	16.6	20.5	31.1
36	14520	2.0	3.9	5.8	7.9	9.7	14.6	15.7	19.4	29.3
38	13756	1.9	3.7	5.5	7.4	9.2	13.8	14.9	18.4	27.8
40	13068	1.8	3.5	5.2	7.1	8.7	13.1	14.1	17.5	26.4
IMPORTANTE: NO aplique más que el máximo de ingrediente activo por acre que se indica en la sección de uso para cultivos específicos. Cálculo de pies lineales de hilera: 522720 ÷ espaciado entre hileras (en pulgadas) = pies lineales de hilera por acre										

**Instrucciones para aplicación foliar**

Bifender SM puede aplicarse como rociado para las partes de las plantas sobre el suelo: flores, follaje y frutos. Se recomienda la aplicación en una mezcla de tanque con un adyuvante para obtener una mejor impregnación. Consulte las instrucciones de uso específicas de los cultivos para determinar si esas aplicaciones figuran en la etiqueta para un determinado cultivo y, de ser así, para qué partes de las plantas y para qué plagas de insectos.

Use las dosis más altas de la etiqueta si la presión de plagas de insectos es alta, si se necesita controlar ácaros o si se espera que las condiciones puedan generar un crecimiento de la población de plagas.

**NO aplique cuando las condiciones puedan generar deriva del área prevista para el tratamiento;** siga las instrucciones en la sección de deriva de rociado.

**Aplicaciones de pulverización terrestre**

Aplice con suficiente agua de un modo que genere una cobertura completa y uniforme para obtener un buen control de plagas. Siga las recomendaciones de volumen de rociado que se especifican para cada cultivo.

### **Aplicaciones aéreas**

Aplice con suficiente agua de un modo que genere una cobertura uniforme para lograr un buen control de plagas. Siga las recomendaciones de volumen de rociado que se especifican para cada cultivo. Los follajes densos pueden limitar la cobertura de las hojas inferiores en aplicaciones aéreas, lo que reduce el control de las plagas de insectos en esas hojas.

### **Instrucciones de uso para la quimigación**

Aplice este producto solo a través de sistemas de riego por aspersión, como los de pivote central, desplazamiento lateral, arrastre final, rodillo lateral (ruedas), de avance, cañón de largo alcance, aspersores fijos, riego por goteo o sistemas de riego manuales. **NO** aplique este producto mediante otro tipo de sistema de riego. **NO** conecte un sistema de riego (incluidos sistemas de invernadero) que se usen para la aplicación de pesticidas a un sistema público de agua.

Para el riego de aplicación de precisión de baja energía (LEPA, por sus siglas en inglés), se recomienda un mínimo de 0.75 pulgadas de agua por acre. Cuando se usen aceites no emulsionantes como diluyentes, se recomienda usar entre 1 y 2 pintas por acre.

Los resultados por el uso de quimigación han sido variables y dependen de la configuración y calibración del equipo. Se pueden generar daños a los cultivos, falta de efectividad o residuos ilegales en los cultivos debido a la distribución no uniforme de agua tratada. Comuníquese con los especialistas del Servicio de Extensión Agrícola de su estado, con los fabricantes de los equipos u otros expertos para realizar consultas sobre la aptitud de la configuración del equipo para lograr un control eficaz de las plagas de insectos objetivo.

Una persona con conocimiento del sistema de quimigación y que sea responsable de su funcionamiento o esté bajo la supervisión de la persona responsable debe cerrar el sistema y hacer los ajustes necesarios, si surgiera la necesidad. Si no se interrumpe la aplicación durante una detención mecánica, es posible que se generen residuos indeseables en las áreas adyacentes.

El sistema debe tener una válvula antirretorno funcional, una válvula de alivio de vacío, un drenaje de baja presión ubicados adecuadamente en la tubería de riego para evitar contaminar la fuente de agua ante un flujo de retorno.

La tubería de inyección de pesticida debe contener una válvula antirretorno funcional, automática y de cerrado rápido para evitar el retorno de flujo hacia la bomba de inyección.

La tubería de inyección de pesticida también debe contar con una válvula solenoide funcional, normalmente cerrada, ubicada en el lado de entrada de la bomba de inyección y conectada al sistema de bloqueo para evitar que el fluido se retire del tanque de suministro cuando el sistema de riego se apague, ya sea de forma automática o manual.

El sistema debe tener controles de bloqueo funcionales para apagar automáticamente la bomba de inyección de pesticida cuando el motor de la bomba de agua se detenga.

La tubería de riego o la bomba de agua deben incluir un interruptor de presión funcional que detenga el motor de la bomba de agua cuando la presión de agua disminuya al punto en que la distribución de pesticidas pueda verse afectada de manera adversa.

Los sistemas deben usar una bomba dosificadora como una bomba de inyección de desplazamiento positivo (p. ej., bomba de diafragma) efectivamente diseñada y construida con materiales que sean compatibles con pesticidas y que tengan la posibilidad de instalarse con bloqueos del sistema.

**NO** aplique cuando la velocidad del viento pueda generar deriva más allá del área prevista para el tratamiento. Bifender SM debe aplicarse de manera continua mientras dure el riego. Bifender SM debe diluirse en un volumen suficiente para garantizar una aplicación precisa sobre el área que se quiere tratar. Al usar quimigación, se recomienda un mínimo de 0.25 pulgadas de agua de riego por acre. En general, no se requiere agitar cuando se usa un diluyente adecuado. Se debe realizar una prueba de diluyentes para garantizar que no se produzca una separación de fases durante la dilución o la aplicación. Si no se logra una dilución uniforme durante la aplicación, se pueden generar residuos no deseados o un control menor al esperado.

## **PRÁCTICAS PARA PROTEGER A LOS POLINIZADORES**

Seguir las prácticas recomendadas puede ayudar a reducir el riesgo a los polinizadores terrestres. Algunos ejemplos de prácticas recomendadas de control incluyen aplicar pesticidas a la tardecita o a la noche, cuando los polinizadores no están en busca de alimento y confirmar las ubicaciones de colmenas antes del rociado. Para obtener recursos adicionales sobre las prácticas recomendadas proteger a los polinizadores, visite <https://www.epa.gov/pollinator-protection/find-best-management-practices-protect-pollinators>.

Los estados/tribus desarrollan **planes de protección para polinizadores controlados** a fin de promover la comunicación entre los productores, propietarios, granjeros, apicultores, usuarios de pesticidas y otros profesionales a cargo de los pesticidas para reducir la exposición de las abejas a los pesticidas. Si hubiera disponibles, consulte los planes estatales para obtener información adicional sobre cómo proteger a los polinizadores.

### **Cómo reportar la muerte de abejas**

Se recomienda que los usuarios se comuniquen tanto con el organismo director estatal y la Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos para reportar la muerte de abejas debido a la aplicación de pesticidas. Puede reportar la muerte de abejas a la Agencia de Protección Medioambiental (EPA, por sus siglas en inglés) escribiendo a [beekill@epa.gov](mailto:beekill@epa.gov). Para comunicarse con el organismo director, consulte el listado actual de agencias estatales para la reglamentación de pesticidas en el sitio web del Centro de Información Nacional de Pesticidas: [http://npic.orst.edu/reg/state\\_agencies.html](http://npic.orst.edu/reg/state_agencies.html)



INSTRUCCIONES DE USO ESPECÍFICAS PARA CULTIVOS

FRIJOLES Y GUISANTES, DISECADOS, SUBGRUPO 6C

Frijoles cultivados disecados (especies *Lupinus*) (incluye lupino de grano, lupino dulce, lupino blanco y lupino blanco dulce); (especies *Phaseolus*) (incluye frijol de campo, habichuela, frijol pallar, frijol blanco, frijol pinto; frijol tépari; frijol (especies *Vigna*) (incluye frijol adzuki, alubia ojo negro, carilla, caupí, alubia ojo de liebre, frijol polilla, frijol mungo, frijol arroz, frijol sureño, frijol negro); haba (disecada); garbanzo; guar; zarandaja; lenteja (especies *Pisum*) (incluye guisante de campo); frijolillo, guisantes de cáscara morada.

APLICACIONES FOLIARES PARA FRIJOLES Y GUISANTES, DISECADOS	
PLAGAS	DOSIS DE USO
	onzas fluidas de producto por acre (libras de ingrediente activo por acre)
Gardama Gusanos cortadores Cogollero del maíz Gusano cortador del frijol occidental Gusano cortador del algodón	3.8 - 11.6 (0.033 - 0.10)
<b>Instrucciones de uso foliar:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Aplique Bifender SM en un rociado de 10 galones o más por acre mediante equipo terrestre o un rociado de 2 galones o más por acre mediante avión para lograr una cobertura completa. En aplicaciones aéreas, se pueden sustituir entre 1 y 2 cuartos de galón de aceite emulsionado por cantidades equivalentes de agua en la mezcla final de rociado. La cobertura completa es importante para un buen control.</li></ul>	
<b>Restricciones de uso específicas:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>NO</b> realice más de 2 aplicaciones foliares por año a los guisantes y 3 aplicaciones foliares por año a los frijoles.</li><li>• <b>NO</b> aplique más de 0.1 libras de ingrediente activo por acre por año como aplicación durante la siembra.</li><li>• <b>NO</b> aplique más de 0.2 libras de ingrediente activo a los guisantes o 0.3 libras de ingrediente activo a los frijoles por acre por año, ya sea como aplicación durante la siembra, PPI, PRE y foliar de Bifender SM y otros productos que contengan bifentrina.</li><li>• <b>NO</b> realice aplicaciones foliares con menos de 7 días de intervalo.</li><li>• <b>NO</b> aplique dentro de los 14 días previos a la cosecha.</li></ul>	

FRIJOLES Y GUISANTES, CON VAINA COMESTIBLE Y FRESCOS, SUBGRUPOS 6A Y 6B

Frijol (especies *Phaseolus*) (incluye frijol pallar [verde], ayocote, judías verdes, frijol de cera); frijol (especies *Vigna*) (incluye frijol espárrago, alubia ojo negro, judía de metro, caupí, frijol polilla, frijol sureño, judía de vaca); haba (fresca); canavalia; guisante (especies *Pisum*) (incluye guisantes enanos, guisante de vaina comestible, guisante inglés, guisante de huerto, chícharo, guisante de nieve, guisante dulce); frijolillo, guisantes de cáscara morada; soya (semilla inmadura); haba espada.

APLICACIONES FOLIARES PARA FRIJOLES Y GUISANTES, CON VAINA COMESTIBLE Y FRESCOS	
PLAGAS	DOSIS DE USO
	onzas fluidas de producto por acre (libras de ingrediente activo por acre)
Gardama Gusanos cortadores Cogollero del maíz Gusano cortador del frijol occidental Gusano cortador del algodón	3.8 - 11.6 (0.033 - 0.10)
<b>Instrucciones del producto:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Aplique Bifender SM en un rociado de 10 galones o más por acre mediante equipo terrestre o un rociado de 2 galones o más por acre mediante avión para lograr una cobertura completa. En aplicaciones aéreas, se pueden sustituir entre 1 y 2 cuartos de galón de aceite emulsionado por cantidades equivalentes de agua en la mezcla final de rociado. La cobertura completa es importante para un buen control.</li></ul>	
<b>Restricciones de uso específicas:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>NO</b> realice más de 2 aplicaciones foliares por año.</li><li>• <b>NO</b> aplique más de 0.1 libras de ingrediente activo por acre por año como aplicación durante la siembra.</li><li>• <b>NO</b> aplique más de 0.2 libras de ingrediente activo por acre por año, ya sea como aplicación durante la siembra, PPI, PRE y foliar de Bifender SM y otros productos que contengan bifentrina.</li><li>• <b>NO</b> realice aplicaciones foliares con menos de 3 días de intervalo.</li><li>• <b>NO</b> aplique dentro de los 3 días previos a la cosecha.</li></ul>	

APLICACIONES FOLIARES PARA VERDURAS BRASSICA, CABEZA Y TALLO	
PLAGAS	DOSIS DE USO
	onzas fluidas de producto por acre (libras de ingrediente activo por acre)
Especies de gusanos cogolleros Gusanos cortadores	3.8 - 11.6 (0.033 - 0.10)
<b>Instrucciones de uso foliar:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aplique Bifender SM en un rociado de 10 galones o más por acre mediante equipo terrestre o un rociado de 2 galones o más por acre mediante avión para lograr una cobertura completa. En aplicaciones aéreas, se pueden sustituir entre 1 y 2 cuartos de galón de aceite emulsionado por cantidades equivalentes de agua en la mezcla final de rociado. La cobertura completa es importante para un buen control.</li> </ul>	
<b>Restricciones de uso específicas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>NO</b> realice más de 5 aplicaciones foliares por año.</li> <li>• <b>NO</b> aplique más de 0.1 libras de ingrediente activo por acre por año como aplicación durante la siembra.</li> <li>• <b>NO</b> aplique más de 0.5 libras de ingrediente activo por acre por año, ya sea como aplicación durante la siembra, PRI, PRE y foliar de Bifender SM y otros productos que contengan bifentrina.</li> <li>• <b>NO</b> realice más de 5 aplicaciones después de la floración.</li> <li>• <b>NO</b> realice aplicaciones foliares con menos de 7 días de intervalo.</li> <li>• <b>NO</b> aplique dentro de los 7 días previos a la cosecha.</li> </ul>	

**VERDURAS BRASSICA, HOJAS VERDES, SUBGRUPO 4-16B**

Rúcula\*; brócoli chino\*; brócoli rabé; mostaza abisinia\*; col china, bok choy; crambe marina\*; berza; mastuerzo\*; hierba de Santa Bárbara\*; ensalada de primavera Hannover\*; kale; hojas de maca\*; mizuna; hojas de mostaza; hojas de rábano\*; hojas de colza; rúcula silvestre\*; bolsa de pastor\*; hojas de nabo; berro de agua\*; variedades de especies cultivadas e híbridos de estos productos\*.

APLICACIONES FOLIARES PARA VERDURAS BRASSICA, HOJAS VERDES	
PLAGAS	DOSIS DE USO
	onzas fluidas de producto por acre (libras de ingrediente activo por acre)
Gusanos cogolleros Gusanos cortadores Alticinos	3.8 - 11.6 (0.033 - 0.10)
<b>Instrucciones de uso foliar:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bifender SM debe aplicarse apenas comienza la infestación al llegar a los umbrales determinados localmente. La cobertura completa de estas áreas es importante para un buen control.</li> <li>• Aplique Bifender SM en un rociado de 10 galones o más por acre mediante equipo terrestre o un rociado de 2 galones o más por acre mediante avión para lograr una cobertura completa. En aplicaciones aéreas, se pueden sustituir entre 1 y 2 cuartos de galón de aceite emulsionado por cantidades equivalentes de agua en la mezcla final de rociado. La cobertura completa es importante para un buen control.</li> </ul>	
<b>Restricciones de uso específicas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>NO</b> realice más de 4 aplicaciones foliares por año.</li> <li>• <b>NO</b> aplique más de 0.10 libras de ingrediente activo por acre por año como aplicación durante la siembra.</li> <li>• <b>NO</b> aplique más de 0.40 libras de ingrediente activo por acre por año, ya sea como aplicación durante la siembra, PPI, PRE y foliar de Bifender SM y otros productos que contengan bifentrina.</li> <li>• <b>NO</b> realice aplicaciones foliares con menos de 7 días de intervalo.</li> <li>• <b>NO</b> aplique dentro de los 7 días previos a la cosecha.</li> </ul>	

\* No registrado para su uso en California.

**MAÍZ**  
**Maíz de campo (grano y forraje), maíz para palomitas, maíz de campo que se siembra para semillas, maíz dulce, maíz dulce que se siembra para semillas**

APLICACIONES DURANTE LA SIEMBRA PARA MAÍZ		
PLAGAS	DOSIS DE USO	
	onzas fluidas de producto por acre (libras de ingrediente activo por acre)	onzas fluidas de producto por 1000 pies lineales de hilera (libras de ingrediente activo por 1000 pies lineales de hilera)
Larva del gusano de la raíz del maíz (del norte, del sur y del oeste)	9.3 - 23.3 (0.08 - 0.20)	0.54 - 1.34 (0.0046 - 0.0115)
Gusano cortador <sup>1</sup> Especies de gusanos cogolleros <sup>1</sup> Especies de gusanos cortadores <sup>1</sup> Larvas Áfidos de la raíz Escarabajo de las semillas del maíz Gusano de las semillas del maíz Barrenador del tallo <sup>1</sup> Oruga defoliadora de gramíneas <sup>1</sup> Gusano de alambre	4.7 - 18.6 (0.04 - 0.16)	0.27 - 1.08 (0.0023 - 0.0093)
<b>Instrucciones de aplicación durante la siembra:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Siga las prácticas recomendadas locales y realice una aplicación de rociado en banda en T sobre un surco abierto o en el surco con la semilla. La cobertura completa es importante para un buen control.</li><li><b>Gusano cortador, barrenador del tallo, especies de gusanos cortadores, oruga defoliadora de gramíneas o especies de gusanos cogolleros:</b> Realice una aplicación en banda de entre 5 y 7 pulgadas sobre la hilera en la superficie del suelo, una aplicación en banda de entre 5 y 7 pulgadas sobre un surco abierto (en banda en T), en el surco con la semilla o mediante difusión a la superficie del suelo.</li></ul>		
APLICACIONES DE PPI Y PRE PARA MAÍZ		
PLAGAS	DOSIS DE USO	
	onzas fluidas de producto por acre (libras de ingrediente activo por acre)	
Especies de gusanos cogolleros Gusano cortador negro Uva colaspis Escarabajo de las semillas del maíz Gusano de las semillas del maíz Gusano blanco Gusano de alambre	Incorporación antes de la siembra (PPI) 5.6 - 7.3 (0.048 - 0.063)	
Especies de gusanos cogolleros Gusano cortador negro Barrenador del tallo	Preemergencia (PRE) 4.7 (0.04)	
<b>Instrucciones para PPI y PRE:</b> <ul style="list-style-type: none"><li><b>PPI:</b> los herbicidas de PPI pueden mezclarse en tanque con Bifender SM. Compruebe la compatibilidad con pruebas de jarras o métodos similares antes de usar. Siga todas las dosis de uso indicadas en la etiqueta. Incorpore Bifender SM cerca de la profundidad de sembrado de la semilla hasta una profundidad máxima de 3 pulgadas.</li><li><b>PRE:</b> los herbicidas de PRE pueden mezclarse en tanque con Bifender SM. Compruebe la compatibilidad con pruebas de jarras o métodos similares antes de usar y siga todas las dosis de uso indicadas en la etiqueta.</li></ul>		

(continuación)

**MAÍZ (cont.)**

APLICACIONES FOLIARES PARA MAÍZ	
PLAGAS	DOSIS DE USO
	onzas fluidas de producto por acre (libras de ingrediente activo por acre)
Áfidos Gusano cortador Especies de gusanos cogolleros Gardama Especies de gusanos cortadores Cogollero del maíz Alticino Gusano meridional Oruga defoliadora de gramíneas Gusano cortador del algodón	3.8 - 11.6 (0.033 - 0.10)
<b>Instrucciones de uso foliar:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aplique Bifender SM en un rociado de 10 galones o más por acre mediante equipo terrestre o un rociado de 2 galones o más por acre mediante avión para lograr una cobertura completa. Para mejorar el control en aplicaciones aéreas, use 5 galones de mezcla final de rociado por acre, en especial cuando las poblaciones iniciales son más intensas que las habituales. En aplicaciones aéreas, se puede sustituir entre 1 y 2 cuartos de galón de aceite emulsionado por cantidades equivalentes de agua en la mezcla final de rociado. La cobertura completa es importante para un buen control.</li> <li>• <b>Plagas que atacan la mazorca:</b> aplique este producto justo antes de que aparezcan las sedas y repita si fuera necesario para mantener el control.</li> <li>• <b>Otras plagas de insectos detalladas:</b> aplique apenas aparezcan y repita cuando sea necesario.</li> </ul>	
<b>Restricciones de uso específicas:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>NO</b> realice más de 3 aplicaciones foliares por año al maíz de campo y 2 aplicaciones foliares por año al maíz dulce.</li> <li>• <b>NO</b> aplique más de 0.20 libras de ingrediente activo por acre por año como aplicación durante la siembra.</li> <li>• Para maíz de campo: <b>NO</b> aplique más de 0.30 libras de ingrediente activo por acre por año, ya sea como aplicación durante la siembra, PPI, PRE y foliar de Bifender SM y otros productos que contengan bifentrina.</li> <li>• Para maíz de dulce: <b>NO</b> aplique más de 0.20 libras de ingrediente activo por acre por año en total, ya sea como aplicación durante la siembra, PPI, PRE y foliar de otros productos con bifentrina.</li> <li>• <b>NO</b> aplique dentro de los 30 días previos a la cosecha al maíz de campo (grano y forraje) maíz para palomitas o maíz de campo que se siembre para semilla.</li> <li>• <b>NO</b> aplique 1 día antes de la cosecha para maíz dulce o maíz dulce que se siembre para semilla.</li> <li>• <b>NO</b> permita que el ganado paste en las áreas tratadas ni corte los cultivos tratados para usar como alimento dentro de los 30 días posteriores a la última aplicación en maíz de campo (grano y forraje) maíz para palomitas o maíz de campo que se siembre para semilla.</li> <li>• <b>NO</b> permita que el ganado paste en las áreas tratadas ni corte los cultivos tratados para usar como alimento 1 día antes de la cosecha de maíz dulce o maíz dulce que se siembre para semilla.</li> <li>• Está prohibido el uso de aplicaciones de volumen ultrabajo (ULV, por sus siglas en inglés) en el maíz.</li> <li>• <b>NO</b> realizar aplicaciones terrestres ni aéreas al maíz si se espera mucha lluvia pronto.</li> </ul>	

CULTIVOS DE CUCURBITÁCEAS GRUPO 9

Chayote (fruta), calabaza china (melón de conservación china), melón cidra, pepino; pepino para encurtir, especies *Lagenaria* comestibles (incluye hyotan, cucuzza), especies *Luffa* (incluye hechima, quimbombó chino), especies *Momordica* (incluye balsamina, pera balsámica, melón amargo, pepino chino), melón (híbridos o especies cultivadas o *Cucumis melo*) (incluye cantalupo, melón cantalupo, melón casaba, melón crenshaw, melón pershaw dorado, melón honeydew, melón honeyball, melón mango, melón persa, melón de piña, melón piel de sapo y melón serpiente), zapallo (especies *Cucurbita*), calabaza de verano (incluye calabaza cuello de cisne, calabaza pattypan, calabaza de cuello recto, calabacín, zucchini), calabaza de invierno (incluye zapallo anco, calabaza, zapallo criollo (*C. mixta*; *C. pepo*) incluye calabaza bellota, calabaza espagueti), sandía (incluye híbridos o variedades cultivadas de la especie *Citrullus*).

APLICACIONES FOLIARES PARA CUCURBITÁCEAS	
PLAGAS	DOSIS DE USO
	onzas fluidas de producto por acre (libras de ingrediente activo por acre)
Gusano cogollero Escarabajo del pepino Gusanos cortadores	4.7 - 11.6 (0.04 - 0.10)
<b>Instrucciones de uso foliar:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Aplique Bifender SM en un rociado de 20 galones o más por acre mediante equipo terrestre o un rociado de 5 galones o más por acre mediante avión para lograr una cobertura completa. En aplicaciones aéreas, se pueden sustituir entre 1 y 2 cuartos de galón de aceite emulsionado por cantidades equivalentes de agua en la mezcla final de rociado. La cobertura completa es importante para un buen control.</li></ul>	
<b>Restricciones de uso específicas:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>NO</b> realice más de 3 aplicaciones foliares por año.</li><li>• <b>NO</b> aplique más de 0.10 libras de ingrediente activo por acre por año como aplicación durante la siembra.</li><li>• <b>NO</b> aplique más de 0.30 libras de ingrediente activo por acre por año, ya sea como aplicación durante la siembra, PPI, PRE y foliar de Bifender SM y otros productos que contengan bifentrina.</li><li>• <b>NO</b> realice más de 2 aplicaciones después de la floración.</li><li>• <b>NO</b> realice aplicaciones foliares con menos de 7 días de intervalo.</li><li>• <b>NO</b> aplique dentro de los 3 días previos a la cosecha.</li></ul>	

LÚPULOS

APLICACIONES FOLIARES PARA LÚPULOS	
PLAGAS	DOSIS DE USO
	onzas fluidas de producto por acre (libras de ingrediente activo por acre)
Gusano cogollero Gusanos cortadores	7.0 - 11.6 (0.06 - 0.10)
<b>Instrucciones de uso foliar:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Aplique este producto en un mínimo de 100 a 150 galones por acre con equipo terrestre a principios de la temporada o en 200 a 250 galones de rociado por acre a fines de la temporada. La cobertura completa es importante para un buen control.</li></ul>	
<b>Restricciones de uso específicas:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>NO</b> realice más de 3 aplicaciones foliares por año.</li><li>• <b>NO</b> aplique más de 0.10 libras de ingrediente activo por acre por aplicación.</li><li>• <b>NO</b> aplique más de 0.30 libras de ingrediente activo por acre por año, ya sea como aplicación durante la siembra, PPI, PRE, durante la última labor de cultivo y aplicación foliar de Bifender SM y otros productos que contengan bifentrina.</li><li>• Está prohibido el uso de aplicaciones de volumen ultrabajo (ULV) en los lúpulos.</li><li>• <b>NO</b> realice aplicaciones foliares con menos de 21 días de intervalo.</li><li>• <b>NO</b> aplique dentro de los 14 días previos a la cosecha.</li></ul>	

**CHILES/BERENJENA, SUBGRUPO 8-10B**  
**Nakati; ají; berenjena; uña de gato; morrón; quimbombó; hierba sosa; pepino; flor de Jamaica; berenjena escarlata; variedades de especies cultivadas o híbridos de estos productos.**

APLICACIONES FOLIARES PARA CHILES Y BERENJENAS	
PLAGAS	DOSIS DE USO
	onzas fluidas de producto por acre (libras de ingrediente activo por acre)
Gusanos cogolleros (gardama, cogollero del maíz, oruga militar del sur, gusano cortador del algodón) Gusanos cortadores	3.8 - 11.6 (0.033 - 0.10)
<b>Instrucciones de uso foliar:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Aplique Bifender SM en un rociado de 10 galones o más por acre mediante equipo terrestre o un rociado de 2 galones o más por acre mediante avión para lograr una cobertura completa. La cobertura completa es importante para un buen control.</li></ul>	
<b>Restricciones de uso específicas:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>NO</b> realice más de 2 aplicaciones foliares por año.</li><li>• <b>NO</b> aplique más de 0.10 libras de ingrediente activo por acre por año como aplicación durante la siembra.</li><li>• <b>NO</b> aplique más de 0.20 libras de ingrediente activo por acre por año, ya sea como aplicación durante la siembra, PPI, PRE y foliar de Bifender SM y otros productos que contengan bifentrina.</li><li>• <b>NO</b> realice aplicaciones foliares con menos de 7 días de intervalo.</li><li>• <b>NO</b> aplique dentro de los 7 días previos a la cosecha.</li></ul>	

**TOMATES, SUBGRUPO 8-10A**  
**Tomate enano; cocona; tomatillo de campo; arándano de jardín; bayas de goji; uvilla; naranjilla; umsobo; tomatillo; tomate; árbol de tomate; variedades de especies cultivadas o híbridos de estos productos.**

APLICACIONES FOLIARES PARA TOMATES	
PLAGAS	DOSIS DE USO
	onzas fluidas de producto por acre (libras de ingrediente activo por acre)
Gusanos cogolleros (gardama, cogollero del maíz, oruga militar del sur, gusano cortador del algodón) Gusano de la raíz del maíz Gusanos cortadores Alticinos	3.8 - 9.3 (0.033 - 0.08)
<b>Instrucciones de uso foliar:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Aplique Bifender SM en un rociado de 10 galones o más por acre mediante equipo terrestre o un rociado de 5 galones o más por acre mediante aplicación aérea para lograr una cobertura completa. La cobertura completa es fundamental para lograr el control.</li></ul>	
<b>Restricciones de uso específicas:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>NO</b> realice más de 4 aplicaciones foliares por año.</li><li>• <b>NO</b> aplique más de 0.10 libras de ingrediente activo por acre por año como aplicación durante la siembra.</li><li>• <b>NO</b> aplique más de 0.40 libras de ingrediente activo por acre por año, ya sea como aplicación durante la siembra, PPI, PRE y foliar de Bifender SM y otros productos que contengan bifentrina.</li><li>• <b>NO</b> realice aplicaciones foliares con menos de 10 días de intervalo.</li><li>• <b>NO</b> aplique 1 día antes de la cosecha.</li></ul>	

TUBÉRCULOS Y CORMO, SUBGRUPO 1C

Papa, batata, arracacha, arrurruz, alcachofa china, tupinambo; achira comestible, yuca (dulce y agria), Chayote (raíz), chufa, quiscamote (taro), jengibre, lerén, malanga, cúrcuma, jicama, ñame de puna.

APLICACIONES DURANTE LA SIEMBRA PARA TUBÉRCULOS Y CORMO		
PLAGAS	DOSIS DE USO	
	onzas fluidas de producto por acre (libras de ingrediente activo por acre)	onzas fluidas de producto por 1000 pies lineales de hilera (libras de ingrediente activo por 1000 pies lineales de hilera)
Uva colaspis Gusano de raíz Pulgilla de la batata Gusano blanco Gusanos de alambre	17.5 - 34.9 (0.15 - 0.30)	1.0 - 2.0 (0.0086 - 0.0174)
<b>Instrucciones de aplicación durante la siembra:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Bifender SM puede aplicarse como difusión incorporada al suelo, rociado dirigido sobre el lecho o rociado en banda en T en el surco. Aplique Bifender SM en un rociado de 10 galones o más por acre para lograr una cobertura completa.</li></ul>		
APLICACIONES DE PPI PARA TUBÉRCULOS Y CORMO		
PLAGAS	onzas fluidas de producto por acre (libras de ingrediente activo por acre)	
Uva colaspis Gusano de raíz Pulgilla de la batata Gusano blanco Gusano de alambre	17.5 - 34.9 (0.15 - 0.30)	
<b>Instrucciones para PPI:</b> <ul style="list-style-type: none"><li><b>PPI:</b> aplique Bifender SM al área de sembrado como una aplicación de difusión o en banda antes de la siembra e incorpórelo a la profundidad de siembra. Aplique Bifender SM en un rociado de 10 galones o más por acre para lograr una cobertura completa.</li></ul>		
APLICACIONES DURANTE LA ÚLTIMA LABOR DE CULTIVO PARA TUBÉRCULOS Y CORMO		
PLAGAS	onzas fluidas de producto por acre (libras de ingrediente activo por acre)	
Uva colaspis Gusano de raíz Pulgilla de la batata Gusano blanco	17.5 - 34.9 (0.15 - 0.30)	
<b>Instrucciones para aplicación durante la última labor de cultivo:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Bifender SM puede aplicarse como uno o más tratamientos dirigidos al suelo e incorporados durante el cultivo o durante la última labor de cultivo. Aplique Bifender SM en la zona del surco e incorpórelo mediante labores de cultivo con equipos adaptados para arrojar tierra hacia la zona del surco. Aplique Bifender SM en un rociado de 10 galones o más por acre para lograr una cobertura completa.</li></ul>		
APLICACIONES FOLIARES PARA TUBÉRCULOS Y CORMO		
PLAGAS	onzas fluidas de producto por acre (libras de ingrediente activo por acre)	
Conoderus falli Gusano de alambre	3.8 - 11.6 (0.033 - 0.10)	
<b>Instrucciones de uso foliar:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Aplique Bifender SM en un rociado de 10 galones o más por acre mediante equipo terrestre o un rociado de 3 galones o más por acre mediante avión para lograr una cobertura completa.</li></ul>		
<b>Restricciones de uso específicas:</b> <ul style="list-style-type: none"><li><b>NO</b> realice más de 2 aplicaciones foliares por año.</li><li><b>NO</b> aplique más de 0.3 libras de ingrediente activo por acre por año como aplicación durante la siembra.</li><li><b>NO</b> aplique más de 0.5 libras de ingrediente activo por acre por año, ya sea como aplicación durante la siembra, PPI, PRE, durante la última labor de cultivo y aplicación foliar de Bifender SM y otros productos que contengan bifentrina.</li><li><b>NO</b> realice aplicaciones foliares con menos de 21 días de intervalo.</li><li><b>NO</b> aplique dentro de los 21 días previos a la cosecha.</li></ul>		

# ALMACENAMIENTO Y DESECHO

**NO** contamine agua, comida ni forrajes mediante el almacenamiento y desecho.

## Almacenamiento de pesticidas

Almacene solo en contenedores originales. Evite el congelamiento. Proteja del calor excesivo. Mantenga el contenedor cerrado cuando no esté en uso. **NO** almacene cerca de alimentos o forraje. En caso de derrame en el piso o en áreas pavimentadas, trapee y retírelo en el área de almacenamiento de desechos químicos hasta que pueda desecharlo adecuadamente si el producto no se puede usar de acuerdo con lo indicado en la etiqueta.

## Desecho de pesticidas

Los residuos de pesticidas son muy peligrosos. El desecho inadecuado del pesticida sobrante, la mezcla de aerosol o las aguas de enjuague de contenedores constituye una violación de la Ley Federal. Si estos residuos no pueden ser eliminados de acuerdo a las instrucciones de la etiqueta, comuníquese con la agencia para el manejo de pesticidas o control ambiental de su estado, o al representante para el Manejo de Residuos Peligrosos de la Oficina Regional de la EPA más cercana para obtener indicaciones.

## Manipulación del contenedor:

**Manipulación del contenedor de 5 galones o menos. Contenedor no rellenable:** **NO** reutilice ni vuelva a llenar este contenedor. Enjuague tres veces el contenedor de inmediato después de vaciarlo. Enjuague tres veces, de la siguiente manera: Vacíe el contenido restante en el equipo de aplicación o un tanque de mezcla y drene por 10 segundos después de que el flujo comience a gotear. Llene  $\frac{1}{4}$  del contenedor con agua y vuelva a taparlo. Agite por 10 segundos. Vierta el agua de enjuague en un equipo de aplicación o un tanque de mezcla, o almacene el agua de enjuague para usarla más tarde o desecharla. Drene por 10 segundos después de que el flujo comience a gotear. Repita este procedimiento dos veces más. Una vez limpio, ofrezca el envase para ser reciclado (si esta opción estuviera disponible) o reacondicionado (si fuera posible), o perforo y deseche en un relleno sanitario apropiado, o deseche utilizando otros métodos aprobados por las autoridades estatales y locales.

EL CONTENEDOR NO ES SEGURO PARA ALIMENTOS, FORRAJES NI AGUA PARA BEBER.

## INFORMACIÓN IMPORTANTE LEA ANTES DE USAR EL PRODUCTO

### Condiciones de venta y limitación de garantía y responsabilidad:

**AVISO:** Lea por completo las instrucciones de uso y las condiciones de venta y limitación de garantía y responsabilidad antes de comprar y usar este producto. Si no acepta estos términos, devuelva el producto de inmediato, sin abrir, y se le devolverá el precio de compra.

Las instrucciones de uso de este producto deben seguirse cuidadosamente. Es imposible eliminar todos los riesgos inherentemente asociados con el uso de este producto. Pueden ocurrir daños a los cultivos, falta de eficacia u otras consecuencias no deseadas debido a factores como el método de uso o aplicación, las condiciones meteorológicas o del cultivo que están fuera del control de Vive Crop Protection o del Vendedor. Todos estos riesgos serán asumidos por el Comprador y el Usuario, quienes acuerdan liberar a Vive Crop Protection y al Vendedor de toda responsabilidad por cualquier reclamo relacionado con dichos factores.

El vendedor garantiza que este producto concuerda con la descripción química de la etiqueta y es razonablemente adecuado para los propósitos establecidos en las Instrucciones de Uso cuando se usa de acuerdo las dichas instrucciones bajo condiciones normales de uso.

EN LA MEDIDA EN QUE SEA COHERENTE CON LAS LEYES VIGENTES, VIVE CROP PROTECTION NO OFRECE GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD NI DE IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, NI NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA CON RESPECTO A LA SELECCIÓN, COMPRA O USO DE ESTE PRODUCTO.

Cualquier garantía, expresa o implícita, será inaplicable si este producto se ha usado en contravención a las instrucciones de la etiqueta, o bajo condiciones anormales, o en condiciones que no sean razonablemente previsibles para el Vendedor o Vive Crop Protection (o que estén fuera de su control), y el Comprador asume el riesgo de dicho uso.

En la medida en que sea compatible con las leyes vigentes, Vive Crop Protection o el Vendedor no serán responsables por daños incidentales, consecuenciales o especiales que resulten del uso o la manipulación de este producto. EN LA MEDIDA EN QUE SEA COHERENTE CON LAS LEYES VIGENTES, LA SOLUCIÓN EXCLUSIVA DEL USUARIO O COMPRADOR, Y LA RESPONSABILIDAD EXCLUSIVA DE VIVE CROP PROTECTION Y EL VENDEDOR POR TODAS Y CADA UNA DE LAS RECLAMACIONES, PÉRDIDAS, LESIONES O DAÑOS (INCLUYENDO RECLAMACIONES BASADAS EN INCUMPLIMIENTO DE GARANTÍA, CONTRATO, NEGLIGENCIA, AGRAVIO, RESPONSABILIDAD OBJETIVA O CUALQUIER OTRA CAUSA) QUE SURJAN DEL USO O MANIPULACIÓN DE ESTE PRODUCTO, SERÁ LA DEVOLUCIÓN DEL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO O, A ELECCIÓN DE VIVE CROP PROTECTION O EL VENDEDOR, EL REEMPLAZO DEL PRODUCTO.

Las condiciones de venta y limitación y de garantía y responsabilidad no se pueden modificar con ningún acuerdo escrito u oral, excepto que esté firmado por un representante autorizado de Vive Crop Protection.

© 2025 Vive Crop Protection Inc. Todos los derechos reservados.